



big ben[®]

Exaktní přesnost, která vydrží po celý život.





big ben[®] CELOŽIVOTNÍ TECHNOLOGIE MĚŘENÍ

Přístroje Riester představují skutečnou kvalitu s celoživotní kalibrací pro každodenní používání. K dispozici jsou stolní, nástěnná, podlahová a kolejnicová provedení s kompletní řadou manžet (manžety s balónkem nebo dezinfikovatelné jednoduché manžety).



Technologie celoživotního měření (tlakové zatížení až 600 mmHg)

- Doživotní měřicí technika odolává tlaku až 600 mmHg
- Speciálně tvrzená měděno-berylliová membrána, která je odolná proti stárnutí.
- Velkoryse dimenzovaná stupnice (Ø 147,2 mm popř. □145,5 mm) a vysoce kontrastní uspořádání stupnice pro optimální čitelnost; stupnice až 300 mm Hg
- Prostorný košík na rubové straně na hadičky a manžety
- Latexový balónek k nafouknutí manžety
- Vypouštěcí ventil odolný proti opotřebením s jemným nastavením
- Mikrofiltr pro ochranu vypouštěcího ventilu a měřicího systému
- Není nutná fixace nulového bodu
- Maximální tolerance chyby: ± 3 mmHg

big ben[®] STOLNÍ DESIGN



Pochromovaný konektor pro rychlou výměnu manžet.

Objednací čísla

Obvazová manžeta, standardní	kulatý	Č. 1451	hranatý	Č. 1454
Háková manžeta, standardní	kulatý	Č. 1452	hranatý	Č. 1455
Manžeta na suchý zip, standardní	kulatý	Č. 1453	hranatý	Č. 1456
Manžeta na suchý zip, pro silné paže	kulatý	Č. 1453-123	hranatý	Č. 1456-123
Manžeta na suchý zip, dětská	kulatý	Č. 1453-130	hranatý	Č. 1456-130
Pouze manometr, se stolní základnou, bez příslušenství.	kulatý	Č. 1453-100	hranatý	Č. 1456-100



Spirálová hadička může být natažena až na 3 m.

K dispozici je široká škála manžet (manžety s balónkem a dezinfikovatelné jednoduché manžety) a příslušenství (LF = bez latexu)



Balónek s přesným vypouštěcím ventilem.



big ben[®]
STOLNÍ DESIGN



big ben[®] NÁSTĚNNÝ DESIGN

Objednací čísla

Obvazová manžeta standardní	kulatý	Č. 1457	hranatý	Č. 1463
Háková manžeta, standardní	kulatý	Č. 1458	hranatý	Č. 1464
Manžeta na suchý zip, standardní	kulatý	Č. 1459	hranatý	Č. 1465
Manžeta na suchý zip, pro silné paže	kulatý	Č. 1459-123	hranatý	Č. 1465-123
Manžeta na suchý zip, dětská	kulatý	Č. 1459-130	hranatý	Č. 1465-130
Pouze manometr, s montáží na stěnu bez příslušenství	kulatý	Č. 1459-100	hranatý	Č. 1465-100



Pro přestavbu na kolejnicový design::
Univerzální svorka pro upevnění kolejnice

Č. 10384



Zařízení k otáčení bokem.
Prostorný košík na zadní straně pro hadičky a manžety



big ben[®] PROVEDENÍ S KOLEJNICÍ

Objednací čísla

Obvazová manžeta standardní	kulatý	Č. 1486	hranatý	Č. 1493
Háková manžeta, standardní	kulatý	Č. 1487	hranatý	Č. 1494
Manžeta na suchý zip, standardní	kulatý	Č. 1488	hranatý	Č. 1498
Manžeta na suchý zip, pro silné paže	kulatý	Č. 1488-123	hranatý	Č. 1498-123
Manžeta na suchý zip, dětská	kulatý	Č. 1488-130	hranatý	Č. 1498-130
Pouze manometr, s montáží na kolejnici bez příslušenství	kulatý	Č. 1488-100	hranatý	Č. 1498-100



Univerzální svorka pro připevnění kolejnice

č. 10384

Pro převod na nástěnný design:
Montáž na stěnu 3-otvorová, vč. 3 šroubů

č. 54663

K dispozici je široká škála manžet (manžety s balónkem a dezinfikovatelné jednodílné manžety) a zařízení (LF = bez latexu)



Rychlé upevnění na všechny běžné kolejnice pomocí univerzální svorky.

Určené použití:

Aneroidní sphygmomanometry značky Riester používají lékaři a odborníci vyškolení na alskutační měření krevního tlaku k určení systolického a diastolického krevního tlaku u lidí (dospělí, děti, kojenci a novorozenci). Aneroidní sphygmomanometry Riester jsou určeny výhradně k měření krevního tlaku na paži nebo stehně s neporušenou kůží. Výrobek se obvykle používá profesionálně v lékařské ordinaci nebo v nemocnici. Sphygmomanometr/aneroidní manometr je určen k použití jako diagnostická pomůcka.

Popis výrobku/indikace:

Všechny měřiče krevního tlaku/aneroidní manometry distribuované firmou Rudolf Riester GmbH mají stejnou základní strukturu. Přístroje na měření krevního tlaku/aneroidní manometry se skládají z měřicího systému, systému manžety a systému pro huštění (sestavujícího z čerpadla [balonek se zpětným ventilem] a šroubového ventilu [vzduchový zámek nebo vzduchový ventil].) Všechna zařízení pracují na stejném principu měření: Nepřímé měření krevního tlaku podle Korotkovy metody.

Upozornění/kontraindikace:

- Pokud je v manžetě přetlak, můžete tlak snížit pomocí ventilu pro rychlé vypuštění vzduchu.
- U zařízení s ventilem pro odvodu vzduchu: Zcela otevřete výpustný vzduchový ventil.
- U zařízení s tlačítkovým ventilem: Zcela stiskněte tlačítko.
- Pomocí balonku načerpejte do manžety vzduch – přibližně 20 mm Hg nad očekávanou hodnotu systolického tlaku krve (= horní hodnota). Nikdy nepřekračujte hodnotu 300 mm Hg.
- Manžety jsou vyrobeny z materiálu bez latexu i z materiálu obsahujícího latex. Ty mají na manžetě odpovídající symbol.
- V návodu k použití věnujte pozornost odstavci „Měření tlaku krve“; měření tlaku krve může provádět pouze lékař a osoby vyškolené na auskultační měření krevního tlaku.
- Dodržujte podmínky měření a skladování uvedené v pokynech pro použití v části „Technické údaje“ a na informačním štítku.
- Zkontrolujte, zda je ručička v poloze nula, jak je popsáno v části „Test přesnosti“.
- V Německu platí nařízení Medical Devices Operator Ordinance. Pročtěte si také bod „Metrologická kontrola“.
- Popis, kde se nachází číslo LOT, naleznete v tabulce manžety na konci pokynů pro použití.

Modely big ben Kulatý/Čtvercový stolní, nástěnný, mobilní a anesteziologický a ri-původní® big ben

Tento snadno čitelný aneroidní sphygmomanometr je vybaven dvouhadičkovou manžetou. Jedna hadička je připojena k systému pro huštění pomocí vypouštěcího vzduchového ventilu, druhá je připojena ke konektoru na spirálové hadičce.

Návod k instalaci pro různé modely (s výjimkou stolního modelu):

Nástěnný model / ri-původní® big ben

Demontujte křídlovou matici pod košíkem na manžetu a sejměte nástěnný držák. Držák podržte na vybraném místě na stěně a označte polohu pro navrtání montážních otvorů. Navrtejte otvory a vložte do nich šroubové kotvy. Nyní můžete pomocí šroubů připevnit držák na stěnu. Umístěte přístroj na nástěnný držák tak, aby se jeho horní část dotýkala okraje košíku na manžety a spodní část byla položena nad šroubem, který vyčnívá ze spodní strany koše na manžety. Nyní vraťte a utáhněte křídlovou matici na vyčnívající šroub. V kombinaci s ri-původním® big benem si prosím prohlédněte příložený plán vrtání.

Mobilní verze se stojanem/big ben

Montáž: 1. Podle pokynů k instalaci nejprve sestavte mobilní stojan. 2. Po montáži mobilního stojanu na něj našroubujte zařízení (po směru hodinových ručiček). Nastavení: Otevřením pojistného šroubu lze nastavit požadovanou výšku. Po nastavení výšky musí být mobilní stojan opět zajištěn upevňovacím šroubem.

Anesteziologický model/big ben

Demontujte křídlovou matici pod košíkem na manžetu a sejměte nástěnný držák. K nástěnnému držáku připevněte pomocí příložených šroubů zadní část univerzální svorky č. 10384. Umístěte přístroj na nástěnný držák tak, aby se jeho horní část dotýkala okraje košíku na manžety a spodní část byla položena nad šroubem, který vyčnívá ze spodní strany koše na manžety. Nyní vraťte a utáhněte křídlovou matici na vyčnívající šroub.

Manžety:

Pro níže uvedené modely jsou k dispozici následující velikosti manžet: R1 shock-proof®, minimus® II, minimus® III, big ben Round/Square (všechny verze) a ri-san®, viz tabulka manžety:

- Poloha pacienta při použití: pohodlný posed, nohy nejsou zkřížené, záda a ruka jsou podepřené, střed manžety je na horní části paže v úrovni pravé srdeční síně; pacient by měl být co nejvíce uvolněný a během procesu měření by neměl mluvit; Před prvním měřením je třeba setrvat v klidu přibližně 5 minut.
- Uzavřete ventil otočením výpustného šroubu po směru hodinových ručiček (s výjimkou modelu ri-san®).
- Nasazení manžety: Manžetu nasuňte tak, aby byl dolní okraj manžety přibližně 2 až 3 cm nad loketní jamkou (úroveň pravé srdeční síně) nebo cca. 5 cm nad kolenem. Ujistěte se, že je značka umístěna nad tepnou. Bílý indexový proužek by se měl nacházet ve vyznačeném rozmezí.
- Po nasazení manžetu pomocí balonku nafoukněte přibližně na 20 mm Hg nad očekávanou hodnotu systolického krevního tlaku (= nejvyšší hodnota).
- Při měření krevního tlaku stojí provádějící obvykle před pacientem nebo u boku pacienta.
- Pro auskultační měření u dospělých se doporučuje používat Korotkovovu pátou fázi zvuků (K5), pro auskultační měření u dětí ve věku od 3 do 12 let čtvrtou Korotkovovu fázi (K4) a pro auskultační měření u těhotných žen pátou Korotkovovu fázi (K5) – s výjimkou případů, kdy jsou během deflace manžety slyšitelné Korotkovovy zvuky, je-li tomu tak, použijte fázi K4).
- Umístěte hrudní snímač stetoskopu, nejlépe našeho modelu anestofonu, katalogové číslo č. 4177-01 - 4177-05, nad tepnu pod manžetou.
- U přístrojů určených pro domácí použití není nutné použít samostatný stetoskop – je zabudovaný v manžetě. U přístroje určeného k domácímu použití musí být membrána hrudního snímače v manžetě umístěna nad tepnou. Manžeta se natahuje volným koncem přes kovový držák a upevní se přitlačením suchého zipu.

A. Nylonové manžety na suchý zip: Upevněte manžetu pomocí suchého zipu.

B. Manžety s bandáží: Upevněte bandážní manžetu zachycením háčku na bandážní pruh.

C. Manžety s háčkem: V případě této manžety se kovový háček upevní na kovové pruty manžety.

- Chcete-li aktivovat měření krevního tlaku, uvolněte deflační šroub otáčením proti směru hodinových ručiček. Rychlost deflace by měla být ideálně v rozmezí 2 až 3 mm Hg/s a může být nastavena jemným pootočením šroubu. Vizuální kontrola rychlosti deflace: Jehla na stupnici se musí pohybovat rychlostí 1 až 1,5 značky za sekundu. Po dokončení měření ventil úplně otevřete – tím rychle vypustíte z manžety vzduch.
- Model ri-san® je vybaven tlačítkovým ventilem. Tento ventil aktivujte tak, aby rychlost deflace dosáhla ideální hodnoty mezi 2 a 3 mm Hg/s. Pro úplné vyfouknutí manžety stiskněte tlačítko až na doraz.
- Po dosažení horní hodnoty krevního tlaku (systolického) jsou slyšitelné rytmické údery. Systolický tlak = nejvyšší hodnoty krevního tlaku je dosaženo v momentě, když srdce kontrahuje a krev je stlačována do cév.
- Při dosažení nejnižší hodnoty krevního tlaku (diastolický tlak) není přítomen žádný zvuk. Diastolický tlak = nejnižší hodnoty krevního tlaku je dosaženo v okamžiku, když se srdeční sval rozšiřuje a znovu plní krví.
- Měření krevního tlaku bylo dokončeno.
- Rádi bychom poukázali na to, že přístroj určený pro domácí použití nenahrazuje pravidelné návštěvy lékaře a naměřené hodnoty může přesně posoudit pouze lékař.

Jak se starat o aneroidní sfygmomanometr

Obecné informace

Cílem čištění a dezinfekce zdravotnických výrobků je chránit pacienty, uživatele a třetí osoby a zachovat hodnotu zdravotnických výrobků. Vzhledem ke konstrukci výrobku a použitému materiálu nelze stanovit přesný limit maximálního počtu cyklů zpracování. Životnost lékařských výrobků je dána jejich funkcí a šetrným používáním. Před odesláním vadných produktů na opravu je třeba provést popsané cykly regenerace.

1. Manometr a balonek

Zevní stranu manometru a balonku lze do stavu optické čistoty vyčistit vlhkým hadříkem.

POZOR!

Manometr nikdy nevkládejte do kapaliny! Tato položka není schválena pro automatizovanou regeneraci a sterilizaci. Takový postup způsobí nevratné škody

2. Manžety

Manžeta z bavlny a nylonu na suchý zip (s obsahem latexu i bez latexu)

Čištění:

Po vyjmutí duše utřete povrch nylonové manžety na suchý zip vlhkým hadříkem. Alternativně je lze vyčistit mýdlem a studenou vodou stejně jako všechny ostatní manžety. Pokud se rozhodnete pro druhý způsob, opláchněte manžety čistou vodou a nechte je vyschnout. Otřete duši a hadičky vlhkým hadříkem.

Dezinfekce:

Po vyjmutí duše omyjte povrch manžety ve studené vodě s dezinfekčním prostředkem. Poté nechte vyschnout. Měli byste používat pouze dezinfekční prostředky s prokázanou účinností s ohledem na vnitrostátní pokyny. Duši a hadičky je možné otřít bavlněným hadříkem namočeným v ethanolu. Dezinfikovatelná jednodílná manžeta

Čištění:

Manžetu lze otřít vlhkým hadříkem. Alternativně ji lze vyčistit mýdlem a studenou vodou stejně jako všechny ostatní manžety. Poté manžetu opláchněte čistou vodou. Tuto manžetu můžete prát v pračce až na 60°C. Před dalším použitím se ujistěte, že v manžetě nezůstala tekutina. To by mohlo negativně ovlivnit výsledky měření a poškodit technologii manometru.

Dezinfekce:

Manžetu lze vložit do tekutého dezinfekčního prostředku. Měli byste používat pouze dezinfekční prostředky s prokázanou účinností s ohledem na vnitrostátní pokyny. Před dalším použitím se ujistěte, že v manžetě nezůstala tekutina. To by mohlo negativně ovlivnit výsledky měření a poškodit technologii manometru.

DŮLEŽITÉ!

Nylonové manžety na suchý zip a dezinfikovatelnou jednodílnou manžetu nežehlete. Manžety nikdy nevystavujte intenzivnímu slunečnímu záření! Povrch manžety a duše chraňte před kontaktem s ostrými předměty, mohlo by dojít k jejich poškození! Údržba Výrobek nevyžaduje žádnou údržbu.

Test přesnosti

Odmontujte hadičku z manometru a podržte manometr ve svislé poloze. Přístroj je správně nastaven tehdy, pokud ukazatel zůstává na hodnotě 0. Pokud je ukazatel pod nebo nad 0, přístroj musí být znovu zkalibrován. Odneste jej k autorizovanému prodejci Riester nebo jej zašlete na naši adresu.

Technické údaje

Hraniční podmínky prostředí, za kterých musí být splněna tolerance odchylky +/- 3 mm Hg:

Podmínky měření:	10°C až 40°C (50 až 104°F) při relativní vlhkosti vzduchu 85 % (bez kondenzace)
Podmínky skladování:	-20°C až 70°C (-4 až 158°F) při relativní vlhkosti vzduchu 85 % (bez kondenzace)
Verze přístrojů:	Aneroidní, stolní, nástěnný, se stojanem a anesteziologický model
Typ indikace:	Kulatá stupnice
Stupňování stupnice:	Přírůstky po 2 mm Hg
Rozsah zobrazený na stupnici:	0 až 300 mm Hg
Rozsah měření:	0 až 300 mm Hg
Pohyb ukazatele:	Bez dorazového kolíku
Adaptér pro hadičky:	1 nebo 2 v závislosti na konkrétním modelu
Vytvoření tlaku:	Balonek
Snížení tlaku:	Regulovatelný od vzdušňovací ventil

Likvidace:

Informace o likvidaci se dozvíte od vašeho příslušného místního zařízení nebo od místního poradce pro ochranu životního prostředí.